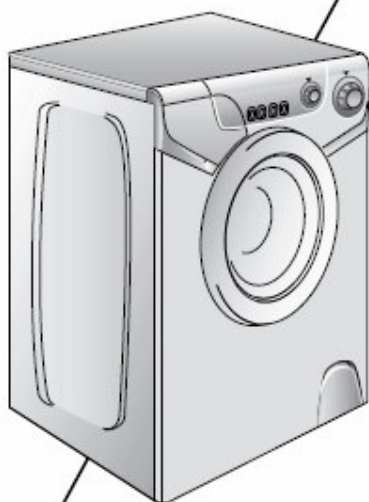


AQUA 1000 T

CANDY



AQUAMATIC

Stimați clienți,

Prin achiziționarea acestui aparat electrocasnic produs de Candy, ați demonstrat faptul că nu acceptați nici un compromis și doriți produse de cea mai bună calitate.



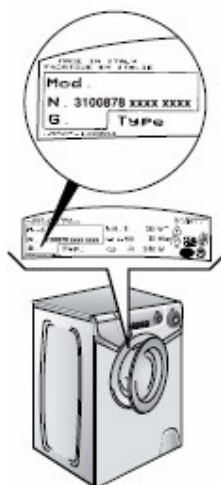
Candy vă prezintă această nouă mașină de spălat care este rezultatul a mulți ani de cercetare și colaborare cu clienții. Această mașină de spălat vă oferă calitate, durabilitate și performanțe ridicate.

De asemenea, Candy vă oferă o gamă largă de produse electrocasnice: mașini de spălat rufe, mașini de spălat vase, uscătoare, aragazuri, cuptoare cu microunde, cuptoare tradiționale și plite, frigidere și congelatoare.

Solicitați reprezentantului local un catalog în care este prezentată gama completă de produse Candy.

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare deoarece vă oferă informații utile pentru instalarea, utilizarea și întreținerea aparatului achiziționat, precum și recomandări pentru obținerea unor rezultate de spălare superioare.

Păstrați acest manual de utilizare într-un loc sigur, pentru referințe ulterioare.



În cazul în care trebuie să luați legătura cu un centru de service autorizat, vă rugăm să menționați modelul, numărul de serie și numărul G (dacă este menționat pe plăcuța cu date tehnice a aparatului).

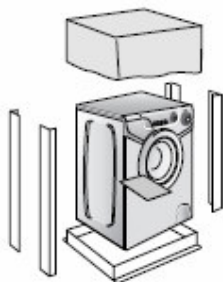
CAPITOLUL CUPRINS

- Introducere
- 1 Despre produs
- 2 Garanție
- 3 Măsuri privind siguranța
- 4 Date tehnice
- 5 Amplasare și instalare
- 6 Butoane de control
- 7 Sertarul pentru detergent
- 8 Selectare
- 9 Produsul
- 10 Tabelul cu programe
- 11 Spălare
- 12 Curățare și întreținere
- 13 Probleme în funcționare

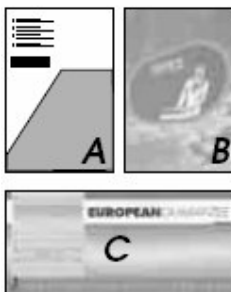
CAPITOLUL 1

DESPRE PRODUS

În momentul în care produsul este livrat, verificați dacă împreună cu aparatul sunt livrate și următoarele elemente:



- A) MANUAL DE UTILIZARE
- B) FIȘĂ CU ADRESELE CENTRELOR DE SERVICE AUTORIZATE
- C) CERTIFICAT DE GARANȚIE
- D) SUPORT PENTRU FURTUNUL DE EVACUARE



PĂSTRAȚI-LE ÎNTR-UN LOC SIGUR!

Verificați ca mașina să nu prezinte deteriorări datorate transportului. În cazul în care aparatul a fost deteriorat în timpul transportului, luați legătura cu cel mai apropiat centru de service autorizat Candy.



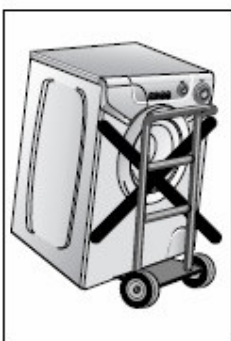
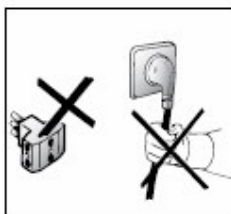
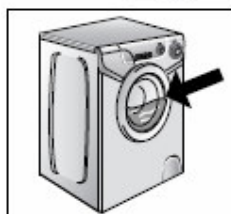
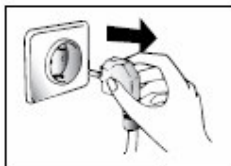
CAPITOLUL 2

GARANȚIE

Pentru detalii referitoare la condițiile de acordare a garanției, vă rugăm să citiți certificatul de garanție care însoțește produsul.

CAPITOLUL 3

MĂSURI PRIVIND SIGURANȚA



IMPORTANT: PENTRU TOATE OPERAȚIUNILE DE CURĂȚARE ȘI ÎNȚREȚINERE

- Scoateți ștecherul cablului de alimentare din priză.
- Închideți robinetul de alimentare cu apă.
- Toate aparatele Candy sunt prevăzute cu împământare. Verificați dacă circuitul electric principal este prevăzut cu împământare. Luați legătura cu un electrician autorizat pentru a verifica circuitul electric din locuința dumneavoastră.

CE Acest aparat este realizat în conformitate cu Directivile 89/336/EEC, 73/23/EEC și amendamentele ulterioare.

- Nu atingeți aparatul dacă aveți mâinile sau picioarele ude.
- Nu utilizați aparatul dacă sunteți descălțați.
- Trebuie să fiți foarte atenți dacă utilizați cabluri prelungitoare în camerele de baie sau duș. Pe cât posibil, evitați utilizarea acestora.

AVERTIZARE: ÎN TIMPUL PROGRAMULUI DE SPĂLARE, TEMPERATURA APEI POATE ATINGE 90°C.

- Înainte de a deschide ușa mașinii de spălat rufe, verificați să nu fie apă în cuvă.
- Nu utilizați adaptoare sau triplu ștechere.
- Nu permiteți copiilor să utilizeze mașina de spălat rufe!
- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a scoate ștecherul din priză!
- Nu lăsați aparatul expus la acțiunea agenților atmosferici (ploaie, soare etc.)
- În cazul în care deplasați mașina de spălat, nu o prindeți de butoanele de control sau de sertarul pentru detergent.
- Dacă transportați mașina de spălat pe un cărucior, nu înclinați partea cu ușa către mânerul căruciorului.

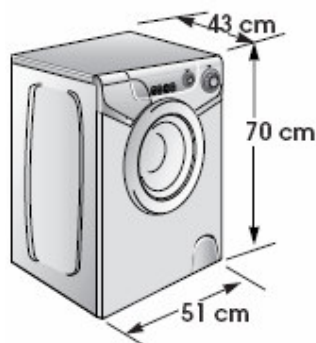
Important!

Dacă mașina de spălat este așezată pe o suprafață mochetată, trebuie să verificați ca fantele de aerisire să nu fie blocate!



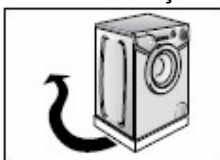
- Mașina de spălat trebuie ridicată de către două persoane, așa cum se observă în imagine.
- În cazul în care apar probleme în funcționare, opriți funcționarea mașinii de spălat, închideți robinetul de alimentare cu apă și nu mai utilizați mașina de spălat. Luați legătura cu un centru de service autorizat Candy pentru repararea produsului. Solicitați utilizarea de piese de schimb originale.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit numai de către personalul calificat de la centrele de service autorizate.

CAPITOLUL 4



DATE TEHNICE		
ÎNCĂRCARE MAXIMĂ	<i>Kg</i>	3,5
NIVEL NORMAL APĂ	<i>L</i>	9÷13
PUTERE NOMINALĂ	<i>W</i>	1300
CONSUM ENERGETIC (PROG. 2)	<i>kWh</i>	1,4
PUTERE SIGURANȚĂ AMP	<i>A</i>	10
ROTAȚII r.p.m.	<i>Rot / min</i>	1000
PRESIUNEA APEI	<i>Mpa</i>	Min. 0,05 Max. 0,8
SURSA DE ALIMENTARE	<i>V</i>	230

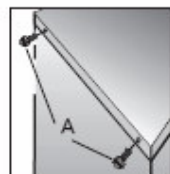
CAPITOLUL 5 AMPLASARE ȘI INSTALARE



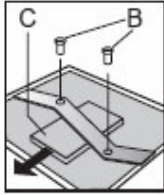
Deplasați mașina de spălat rufe în ambalajul original până în apropierea locului în care va fi instalată.



Tăiați curelele prin care este fixat furtunul.

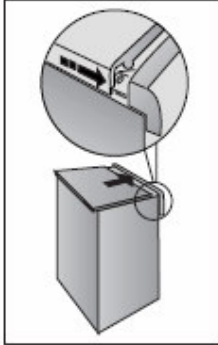


Deșurubați șuruburile superioare (A) și îndepărtați capacul, deplasându-l orizontal. Îndepărtați placa protectoare.



Deșurubați cele două șuruburi (**B**) de pe bara de blocare (cu o cheie H19) și îndepărtați placa de polistiren de sub acestea. Nu prindeți la loc cele două șuruburi **B**

IMPORTANT! NU ÎNDEPĂRTAȚI DISTANȚIERELE DE DEASUPRA BAREI DE BLOCARE.

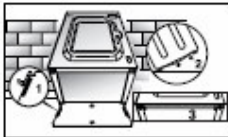


Prindeți capacul cu cele două șuruburi A. Asigurați-vă de faptul că partea superioară a mașinii de spălat vase este prinsă corespunzător, așa cum este indicat în diagramă.

**AVERTIZARE:
NU LĂSAȚI AMBALAJUL LA ÎNDEMÂNA COPILOR, DEOARECE ESTE FOARTE PERICULOS!**

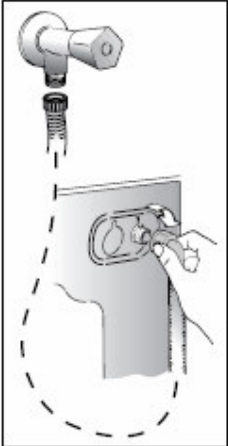
Fixați bucata de material ondulat la baza mașinii de spălat, așa cum se observă în imagine.

Fixați materialul așa cum este indicat în imagine.



Conectați furtunul de alimentare la robinet.

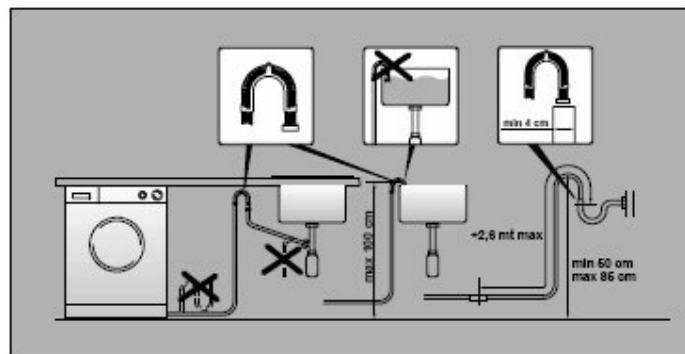
Pentru conectare, trebuie utilizate numai furtunuri noi. Nu trebuie să utilizați furtunuri vechi.

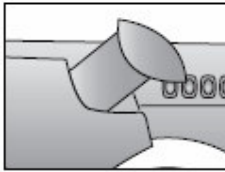


**IMPORTANT:
NU DESCHIDEȚI ROBINETUL ÎN TIMPUL REALIZĂRII ACESTEI OPERAȚIUNI!**

Așezați mașina de spălat lângă perete. Agățați furtunul de evacuare de marginea unei căzi de baie, verificând ca acesta să nu fie obturat pe parcursul său.

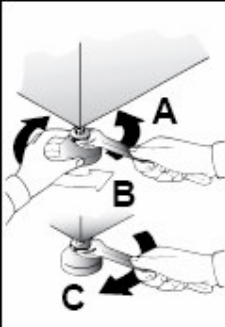
Se recomandă conectarea furtunului de evacuare la o conductă de evacuare al cărui diametru să fie mai mare decât diametrul furtunului de evacuare și să se afle la o înălțime de min. 50 cm. Dacă este necesar, utilizați suportul din plastic furnizat.





Aplicați eticheta adezivă furnizată în limba potrivită pe ghidul pentru programele de spălare.

Pentru ca mașina de spălat să fie așezată la nivel, utilizați cele două piciorușe frontale.



- Răsuciți piulița în sensul acelor de ceasornic pentru a elibera șurubul pentru reglarea înălțimii.
- Rotiți pentru a înălța sau coborî piciorul, astfel încât să se așeze bine pe podea.
- Blocați piciorul în poziția aleasă prin răsucirea piulței în sens invers acelor de ceasornic.

Verificați ca butonul Off/On (C) să nu fie apăsat.

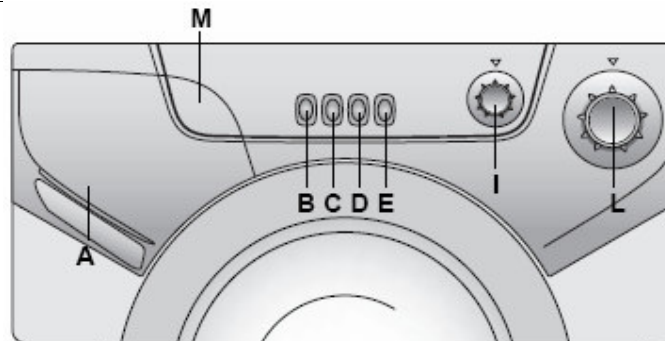
Asigurați-vă de faptul că toate butoanele se află în poziția „0” iar ușa este închisă.



Introduceți ștecherul cablului de alimentare în priză.

Mașina de spălat trebuie să fie așezată astfel încât priza să fie ușor accesibilă.

CAPITOLUL 6



BUTOANE DE CONTROL

A	SERTAR DETERGENT
B	MĂNER UȘĂ
C	BUTON PORNIT/OPRIT
D	BUTON FĂRĂ CENTRIFUGARE
E	BUTON CLĂTIRE SUPLIMENTARĂ
I	BUTON PENTRU CONTROLUL TEMPERATURII
L	BUTON PENTRU SELECTAREA PROGRAMULUI DE SPĂLARE
M	GHID PROGRAME DE SPĂLARE

PREZENTAREA BUTOANELOR DE CONTROL

B **BUTON PENTRU DESCHIDEREA UȘII**



IMPORTANT:
UȘA NU POATE FI DESCHISĂ IMEDIAT DUPĂ
TERMINAREA SPĂLĂRII/CLĂTIRII DATORITĂ UNUI
DISPOZITIV SPECIAL DE SIGURANȚĂ. VĂ RUGĂM SĂ
AȘTEPTAȚI 2 MINUTE ÎNAINTE DE A DESCHIDE UȘA.

C **BUTON OFF / ON (PORNIT / OPRIT)**

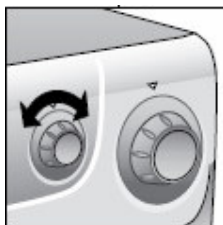
D **BUTON FĂRĂ CENTRIFUGARE**

Prin apăsarea acestui buton, este posibil să eliminați centrifugarea pentru toate programele. Această operațiune este potrivită pentru programele de spălare la 90°C și la 60°C în cazul țesăturilor tratate special sau țesături delicate.

E **BUTON CLĂTIRE SUPLIMENTARĂ**

Această funcție permite realizarea unei clătiri suplimentare sau adăugarea de mai multă apă pentru etapa de clătire, în funcție de programul selectat. Acest lucru este foarte important atunci când doriți să evitați iritațiile pielii produse de reziduurile de detergent la persoanele cu piele sensibilă.

I **BUTON PENTRU CONTROLUL TEMPERATURII SE ROTEȘTE ÎN AMBELE DIRECȚII.**

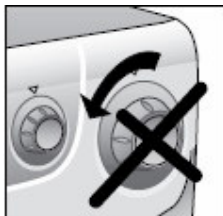


Cu ajutorul acestui dispozitiv este posibil să reduceți, însă nu să măriți, temperatura de spălare.

Tabelul cu programe indică temperatura maximă recomandată pentru fiecare tip de spălare.

ATENȚIE: ACEASTĂ TEMPERATURĂ NU TREBUIE SĂ FIE NICIODATĂ DEPĂȘITĂ.

L **BUTON PENTRU SELECTAREA PROGRAMULUI DE SPĂLARE** **IMPORTANT: ROTIȚI ÎNTOTDEAUNA BUTONUL ÎN SENSUL ACELOR DE CEASŌRNIC, NU ÎL ROTIȚI ÎN SENS INVERS. NU APĂSAȚI BUTONUL „PORNIT” (C) ÎNAINTE DE A SELECTA PROGRAMUL.**



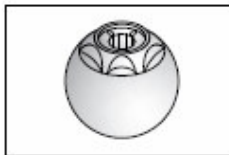
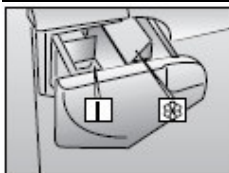
Tabelele descriu programul de spălare pe baza numărului sau simbolului selectat.



IMPORTANT: DACĂ TREBUIE SĂ MODIFICAȚI UN PROGRAM CARE A PORNIT DEJA – OPRIȚI MAȘINA CU AJUTORUL BUTONULUI PORNIT / OPRIT APOI DEPLASAȚI BUTONUL PENTRU SELECTAREA PROGRAMULUI PE POZIȚIA CORECTĂ. DACĂ NU APĂSAȚI BUTONUL „OPRIT”, BUTONUL SELECTOR SE VA DEPLASA AUTOMAT LA POZIȚIA ÎNIȚIALĂ.

CAPITOLUL 7

SERTARUL PENTRU DETERGENT



Sertarul pentru detergent este divizat în 2 compartimente:

- compartimentul cu simbolul „1” este pentru detergentul pentru prespălare;
- compartimentul cu simbolul „2” este pentru aditivi speciali, agenți de clătire etc;

Atunci când spălați cu înălbitor, utilizați compartimentul pentru balsam ▲.

Atunci când realizați o etapă de prespălare, introduceți detergentul direct în cuvă.

Atunci când selectați „Programul rapid de 32 de minute”, introduceți detergentul direct în cuvă.

OBSERVAȚIE:

PENTRU DETERGENȚII CARE SE DIZOLVĂ MAI GREU, VĂ RECOMANDĂM SĂ UTILIZAȚI DISPOZITIVUL SPECIAL DE DISPERSARE CARE SE AFLĂ ÎN CUVĂ.

OBSERVAȚIE:

PRODUSELE LICHIDE TREBUIE INTRODUSE NUMAI ÎN CEL DE-AL DOILEA COMPARTIMENT.

CAPITOLUL 8

SELECTAREA PROGRAMULUI

PROG	DESCRIȚIE	TEMPERATURĂ	DURATĂ
1	PROGRAMUL STANDARD	60°C	1:30
2	PROGRAMUL ECONOMIC	40°C	1:00
3	PROGRAMUL RAPID	40°C	32 min
4	PROGRAMUL DELICAT	30°C	1:30
5	PROGRAMUL ÎN AMESTEC	40°C	1:30
6	PROGRAMUL DE ÎNĂLBITOR	40°C	1:30
7	PROGRAMUL DE SPĂLARE MANUALĂ	40°C	1:30

În funcție de tipul de țesătură și de gradul de murdărie, pot fi selectate 3 categorii de programe. Programele se diferențiază prin numărul de etape, temperatură și durată (vezi tabelul cu programele de spălare).



1. ȚESĂTURI REZISTENTE

Acest program a fost realizat pentru spălare la putere maximă, cu etape de clătire și centrifugare care să asigure o foarte bună spălare a rufelor. Centrifugarea finală asigură o stoarcere eficientă a rufelor.



2. ȚESĂTURI ÎN AMESTEC ȘI SINTETICE

Spălarea principală și clătirea oferă cele mai bune rezultate datorită ritmului de rotire al tamburului și nivelului de apă din cuvă. Rufele vor fi mai puțin șifonate datorită centrifugării delicate.



3. ȚESĂTURI DELICATE, LANĂ ȘI SPĂLARE MANUALĂ

Acest program de spălare este recomandat pentru spălarea țesăturilor delicate, cum ar fi cele din lână pură.



SPĂLARE MANUALĂ

Acest program este recomandat pentru spălarea rufelor care poartă pe etichetă simbolul „Spălare manuală”.

RECOMANDĂRI PENTRU UTILIZATOR

În cele ce urmează, vă vom prezenta câteva sfaturi pentru utilizarea economică și eficientă a mașinii de spălat rufe.

MAXIMIZAREA ÎNCĂRCĂTURII

Dacă mașina de spălat va fi utilizată la încărcare maximă, veți reduce considerabil consumul de energie, apă, detergent. Consumul de energie va fi redus cu 50% dacă veți spăla cu cuva încărcată la maximum, în loc să spălați de două ori, cu cuva încărcată pe jumătate.

ESTE NEVOIE DE PRESPĂLARE?

Numai pentru rufele foarte murdare!

Veți economisi timp, apă și se va reduce consumul de energie cu 5 până la 15% dacă NU veți selecta prespălarea pentru rufele ușor murdare.

ESTE NECESARĂ SPĂLAREA CU APĂ FIERBINTE?

Petele de pe rufe trebuie tratate cu soluții speciale înainte de a le spăla în mașină, pentru a putea utiliza un program de spălare cu o temperatură mai redusă. Prin utilizarea unui program la 60°C, puteți să reduceți consumul de energie cu 50%.

CAPITOLUL 9

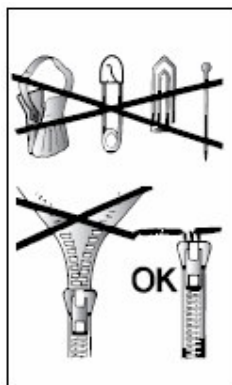
ARTICOLELE DE ÎMBRĂCĂMINTE ȘI RUFELE



IMPORTANT:

Dacă spălați pături grele, cuverturi de pat sau alte articole grele, vă recomandăm să nu utilizați centrifugarea.

În ceea ce privește articolele din lână, pot fi spălate la mașina de spălat rufe numai acele articole care poartă pe etichetă simbolul care vă avertizează asupra posibilității de spălare la mașină.

















IMPORTANT:

Când sortați articolele de îmbrăcăminte, verificați următoarele:

- să nu existe obiecte metalice (ex. broșe, ace de siguranță, ace, monede etc.).
- nasurii de la fețele de perne trebuie să fie încheiați, fermoarele să fie trase, șnururile și cordoanele trebuie să fie legate.
- clamele de prindere ale perdelelor trebuie să fie scoase.
- verificați etichetele articolelor de îmbrăcăminte.
- trebuie îndepărtate petele persistente de pe rufe înainte de a le spăla.

CAPITOLUL 10
TABELUL CU PROGRAME

ȚESĂTURI	PROGRAM PENTRU:	GREUTATE MAX kg	POZIȚIE SELECTOR PROG.	TEMP. °C	DETERGENT	
					I	
BUMBAC Bumbac, în	Albe cu prespălare 1)	3,5	1	90 ^o	●	●
Bumbac, amestec rezistent	Albe	3,5	2	60 ^o	●	●
Bumbac, amestec	Colorate rezistente *)	3,5	3	60 ^o	●	●
	Colorate delicate	3,5	4	40 ^o	●	●
Bumbac	Clătire	-		-		●
Bumbac, în	Ultima clătire	-		-		●
	Centrifugare prelungită	-		-		
SINETICE Amestec, rezistente	Amestec *)	2	5	60 ^o	●	●
Bumbac, amestec, sintetice	Colorate	2	6	50 ^o	●	●
Sintetice (nylon, perlon), amestec	Acrilice	2	7	40 ^o	●	●
Amestec, delicate, sintetice	Clătire	-		-		●
	Ultima clătire	-		-		●
	Centrifugare prelungită	-		-		
TESĂTURI DELICATE	Delicate	1,5	8	40 ^o	●	●
	Lână „LAVABILĂ LA MAȘINĂ” *)	1	9	40 ^o	●	●
	Spălare manuală	1	10	30 ^o	●	●
Amestec, delicate, sintetice, lână	Clătire	-		-		●
	Ultima clătire	-		-		●
	Centrifugare prelungită	-		-		
SPECIALE	Centrifugare rapidă 	2	RAPID 32	50 ^o		
	Înălbire	3,5		-		
Pentru țesături ce nu trebuie să fie centrifugate	Evacuare apă	-		-		

Observații importante

Dacă spălați rufe foarte murdare, vă recomandăm să reduceți greutatea maximă la 3 kg.

1) Dacă utilizați etapa de prespălare, introduceți detergentul direct în cuvă.

* Programe în concordanță cu CENELEC EN 60456.

Butonul pentru selectarea temperaturii variabile permite reducerea temperaturii de spălare. De exemplu, o etapă de spălare a rufelor din bumbac poate fi realizată cu apă rece prin simpla rotire a butonului pe simbolul pentru robinet.

PROGRAMUL RAPID DE 32 DE MINUTE

Acest program asigură spălarea în circa 30 de minute a unei cantități maxime de 2 kg de rufe, la o temperatură de 50°C. Temperatura de spălare poate fi redusă cu ajutorul butonului I.

Atunci când selectați acest program, vă recomandăm să utilizați 20% din cantitățile indicate pe ambalaj. Detergentul trebuie introdus direct în cuvă.

Obțineți cele mai bune rezultate cu ajutorul mașinii de spălat Candy

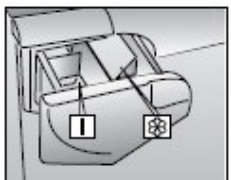
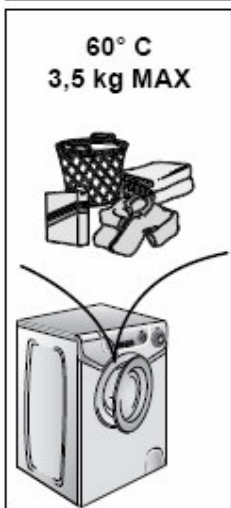
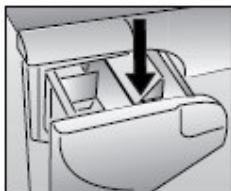
Pentru a obține cele mai bune rezultate cu ajutorul acestei mașini de spălat, este important să utilizați o cantitate potrivită de detergent pentru fiecare spălare. Există mulți detergenți disponibili pe piață iar alegerea celui potrivit poate fi foarte grea.

La Candy, testăm în mod regulat diferite tipuri de detergent pentru a obține cele mai bune rezultate la spălare. Am descoperit o marcă ce se ridică la standardele noastre și furnizează cele mai bune rezultate. De aceea, Candy a oferit aprobarea oficială pentru marca de detergenți Ariel.



CAPITOLUL 11

SPĂLARE



CAPACITATE VARIABILĂ

Mașina de spălat adaptează automat nivelul de apă în funcție de tipul de țesătură și cantitatea de rufe. În acest mod, se reduce consumul de energie și se reduce durata timpului de spălare.

Să presupunem că sunt spălate RUFEE CU UN GRAD MARE DE MURDĂRIRE (pete dificile ce trebuie să fie îndepărtate cu o soluție specială). Atunci când doar un număr limitat de articole au pete ce necesită tratament cu înălbitor, îndepărtarea preliminară a petelor poate fi realizată în mașina de spălat. Turnați înălbitorul în compartiment și setați butonul (L) pe programul special pentru îndepărtarea petelor Δ .

După încheierea etapei, continuați cu spălarea normală și un program potrivit. Nu este recomandat să introduceți o dată doar materiale puternic absorbante, cum ar fi prosoapele. Sarcina maximă pentru țesăturile grele este de 3,5 kg iar în cazul țesăturilor delicate nu trebuie să depășească 2 kg (1 kg în cazul în care articolelor din lână pură) pentru a evita șifonarea acestora.

Utilizați un sac din pânză pentru țesăturile foarte delicate.

EXEMPLU:

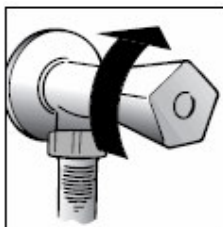
Recomandarea Candy este indicată în tabelul cu programele de spălare:

- Asigurați-vă de faptul că etichetele articolelor sunt marcate cu 60°C.
- Deschideți ușa mașinii de spălat prin apăsarea butonului (B).
- Introduceți o cantitate maximă de rufe de 3,5 kg.
- Închideți ușa.

IMPORTANT: ATUNCI CÂND SETAȚI PROGRAMUL DE SPĂLARE ASIGURAȚI-VĂ DE FAPTUL CĂ BUTONUL PORNIT/OPRIT NU SE AFLĂ ÎN POZIȚIA PORNIT.

Selectarea programului 2: Selectați programul prin rotirea butonului (L) în sensul acelor de ceasornic iar numărul programului să coincidă cu semnul.

- Deplasați butonul pentru selectarea temperaturii pe 60°C.
- Deschideți sertarul pentru detergent (A).
- Turnați 60g de detergent în compartimentul marcat cu I.
- Turnați 50ml de aditiv în compartimentul pentru aditivi, marcat cu simbolul „ ☼ ”.
- Închideți sertarul pentru detergent (A).



- Verificați ca robinetul pentru alimentarea cu apă să fie deschis.
- Verificați ca furtunul pentru evacuarea apei să fie fixat.
- Apăsăți butonul „PORNIT” (C). Mașina de spălat va realiza programul setat.



- La finalul programului, apăsați butonul PORNIT/OPRIT (C).
- Deschideți ușa și scoateți rufe.

PENTRU TOATE TIPURILE DE PROGRAME DE SPĂLARE, CONSULTAȚI TABELUL PENTRU PROGRAME ȘI RESPECTAȚI OPERAȚIUNILE INDICATE.

CAPITOLUL 12

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE



Nu utilizați substanțe abrazive, produse pe bază de alcool sau diluanți pentru a curăța carcasa mașinii de spălat.

Trebuie să curățați următoarele:

- Compartimentele sertarului pentru detergent.
- Filtrul
- Apa rămasă în furtunuri



CURĂȚAREA COMPARTIMENTELOR SERTARULUI PENTRU DETERGENT

Vă recomandăm să curățați periodic aceste compartimente. Scoateți părțile componente, trăgând ușor. Curățați cu apă. Așezați la loc compartimentele sertarului.



CURĂȚAREA FILTRULUI

Mașina de spălat este prevăzută cu un filtru special care reține corpurile străine (monede, nasturi etc) care ar putea bloca orificiul de evacuare a apei. Pentru curățarea filtrului, procedați astfel:



- Deschideți capacul de la baza mașinii de spălat, așa cum se observă în imaginea alăturată.
- Utilizați o tăviță pentru a colecta apa rămasă în filtru.
- Rotiți filtrul în sens invers acelor de ceasornic, până când se oprește în poziție verticală.
- Scoateți filtrul și curățați-l.
- După curățare, așezați filtrul la loc și rotiți butonul din capătul filtrului în sensul acelor de ceasornic. Apoi, respectați procedura de demontare în ordine inversă.



- Puneți capacul la loc.

EVACUAREA APEI RĂMASĂ ÎN FURTUNURI

În cazul în care mașina de spălat va rămâne o perioadă mai lungă de timp într-o încăpere fără încălzire, este necesar să goliți apa rămasă în furtunul de evacuare.

Trebuie să opriți funcționarea mașinii și să scoateți ștecherul cablului de alimentare din priză. Desprindeți furtunul de evacuare de pe suport și scurgeți apa rămasă pe furtun într-un recipient.

Repetăți aceeași operațiune pentru apa din furtunul de alimentare.

CAPITOLUL 13

PROBLEMĂ	CAUZĂ	REMEDIU
1. Nu funcționează nici un program.	Nu ați introdus ștecherul în priză.	Introduceți ștecherul în priză.
	Nu ați apăsat butonul principal.	Apăsați butonul principal.
	Este întreruptă alimentarea cu energie.	Verificați.
	Este arsă siguranța circuitului electric.	Verificați.
	Este deschisă ușa mașinii de spălat.	Închideți ușa.
2. Mașina de spălat nu se alimentează cu apă.	Vezi cauza 1.	Verificați.
	Robinetul de alimentare cu apă este închis.	Deschideți robinetul de alimentare cu apă.
	Programatorul nu este setat corect.	Setați programatorul la poziția corectă.
3. Apa nu este evacuată.	Tubul de evacuare este îndoit.	Îndreptați tubul de evacuare.
	Filtrul de evacuare este blocat.	Verificați filtrul.
4. Este apă pe podea, în jurul mașinii de spălat.	Există o scurgere la șaiba dintre robinet și furtunul de alimentare.	Înlocuiți șaiba și înfiletați bine furtunul pe robinet.
5. Mașina nu centrifughează.	Mașina de spălat nu a evacuat apa.	Așteptați câteva minute, până când este evacuată apa.
	Este selectată opțiunea „Fără centrifugare” (disponibilă numai pentru câteva modele)	Rotiți butonul de programe la setarea pentru centrifugare.
6. Mașina vibrează puternic în timpul centrifugării.	Mașina de spălat nu este așezată la nivel.	Reglați piciorușele speciale.
	Nu au fost scoase șuruburile de transport.	Scoateți șuruburile de transport.
	Rufele nu au fost distribuite uniform în cuvă.	Distribuiți uniform rufele în cuvă.
<p>Observație: Este normal ca butonul pentru selectarea programului să se miște doar de pe un program de spălare pe altul și nu se mișcă între acestea – de aceea, la anumite perioade, butonul nu se va mișca. Un dispozitiv electronic controlează mișcarea exactă a programatorului.</p>		

În cazul în care problema persistă, luați legătura cu un centru de service autorizat. Vă rugăm să oferiți personalului calificat de la centrele de service informațiile referitoare la modelul mașinii de spălat. Aceste informații le găsiți pe plăcuța cu date tehnice situată în interiorul hubloului sau sunt menționate pe certificatul de garanție.

Important

1. Utilizarea detergentilor ecologici, fără fosfați, poate avea următoarele efecte:

- Apa evacuată după clătire este tulbure datorită prezenței zeoliților în suspensie. Nu este afectată eficiența clătirii.

-Prezența unei pudre albe (zeoliți) pe rufe, la finalul programului de spălare. Această pudră nu va rămâne în țesătură și nu îi va modifica culoarea.

-Prezența spumei în apa de la ultima clătire. Nu este un indiciu că nu au fost clătite bine rufe.

-Agenții cu suprafață activă non-ionică prezenți în compoziția detergentilor pentru mașinile de spălat rufe sunt uneori greu de îndepărtat de pe rufe și chiar dacă sunt în cantitate mică, lasă urme de spumă.

-Este inutil să realizați clătiri suplimentare în astfel de situații.

2. În cazul în care mașina de spălat rufe nu funcționează, verificați posibilele cauze menționate în tabelul de mai sus și, dacă nu pot fi remediate, luați legătura cu un centru de service autorizat.

Producătorul își declină orice responsabilitate pentru eventualele greșeli de tipar din acest manual de utilizare. De asemenea, producătorul își rezervă dreptul de a realiza modificări ulterioare ale produsului, fără a realiza schimbări esențiale ale caracteristicilor acestuia.

Conform prevederilor legislației privind gestionarea deșeurilor, este interzisă eliminarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE) alături de deșeurile municipale nesortate. Ele trebuie predate la punctele municipale de colectare, societățile autorizate de colectare/reciclare sau distribuitori (în cazul în care se achiziționează echipamente noi de același tip).

Autoritățile locale trebuie să asigure spațiile necesare pentru colectarea selectivă a deșeurilor precum și funcționalitatea acestora. Contactați societatea de salubritate sau compartimentul specializat din cadrul primăriei pentru informații detaliate.

Deșeurile de echipamente electrice și electronice pot fi predate și distribuitorilor, la achiziționarea de echipamente noi de același tip (schimb 1 la 1).

Predarea, de către utilizatori, a deșeurilor de echipamente electrice și electronice, la punctele de colectare municipale, societățile autorizate de colectare/reciclare sau distribuitori (în cazul în care se achiziționează de echipamente noi de același tip) facilitează refolosirea, reciclarea sau alte forme de valorificare a acestora.



Deșeurile de echipamente electrice și electronice pot conține substanțe periculoase care pot avea un impact negativ asupra mediului și sănătății umane în cazul în care DEEE nu sunt colectate selectiv și gestionate conform prevederilor legale.



Simbolul alăturat (o pubeză cu roți barată cu două linii în formă de X), aplicat pe un echipament electric sau electronic, semnifică faptul că acesta face obiectul unei colectări separate și nu poate fi eliminat împreună cu deșeurile municipale nesortate.

Importator: CANDY HOOVER ROMANIA SRL

Calea Victoriei, 155, bl.D1, sc.7, et.4, sector 1, Bucuresti

Tel/Fax: 021 318 32 97; 021 318 32 98

*Versiunea în limba engleză este de referință.